

1. Capacity and Duration of Study

Course	Maximum Number of students	Starting Month	Visa Status	Application Period
Japanese Language One Year Course	20students	April	College Student (Ryuugaku) Visa	August 20 th to November 5 th
Japanese Language One Year 6 Month Course	80students	October	College Student (Ryuugaku) Visa	February 20 th to June 5 th
Japanese Language Two Year Course	40students	April	College Student (Ryuugaku) Visa	August 20 th to December 5 th

※We are unable to accept application on Sunday and Holiday.

2. Fees

(Unit: JPY)

Course	Year	Entrance Examination Fees	Registration Fee	Tuition Fees	Text Fees□1	Total
Japanese Language One Year Course	1 st year	30,000	50,000	560,000	160,000	800,000
Japanese Language One Year 6 Month Course	1 st year	30,000	50,000	560,000	215,000	855,000
	2 nd year	0	0	280,000※2	0	280,000
Japanese Language Two Year Course	1 st year	30,000	50,000	560,000	160,000	800,000
	2 nd year	0	0	560,000※3	100,000	660,000

※1 Text fee may be revised without notice. The figures shown above are for 2010.

※2 One year 6 month course : The deadline for tuition fee for 2nd year will be at the end of August of 2nd year.

※3 Two year course : The tuition fees for 2nd year should be paid in two installments of 280,000 yen;

the deadline for the 1st term will be at the end of February and the 2nd term will be at the end of August.

3. Dormitory Fees (Initial Fees)

(Unit: JPY)

Processing Fee	Deposit※	Rental (Including Utilities, half a year)	Total
50,000	50,000	150,000	250,000

※Deposit will be refunded after the contract has been expired, the dormitory has been vacated and all fees for damages and repairs have been deducted.

4. Scholarship

Name	Eligibility	Monthly Grant	Duration
Honors Scholarship for Privately Financed International Students	Students recommended by school and accepted by The Japan Student Services Organization	48,000 yen	12months

※Note : There is no obligation of restitution.

5. Eligibility

Applicants wishing to apply for these courses must be 18 years of age or over, have equivalent to Japanese Language Proficiency Test level N5 or above and satisfy one of the following requirements:	
①	Applicants must have successfully completed or be scheduled to complete 12-years of compulsory education in a country other than Japan.
②	Applicants must have completed or be scheduled to complete secondary education courses, which allow qualification for application into colleges or other higher educational institutions in a country other than Japan.
③	Applicants must have proved academic background gained outside Japan to be equal to or above the eligibility requirements.

6. Entrance Examination Procedure

Screening of Documents	Scholastic aptitude test	Interview of Applicant and Parent/Guardian
------------------------	--------------------------	--

7. Required Documents

Required Documents ※1			Copies	Translation
①	Application form for admission (Personal History, Reasons for studying abroad)	Aso Original form	1	1
②	Statement of Financial Support	Aso Original form	1	1
③	Evidence of current bank balance (The balance may be indicated in a currency other than Japanese yen)	Original copy	1	
④	Proof of employment	Original copy	1	1
⑤	Evidence of the applicant's income and tax payment history (for the last three years)	Original copy	1	1
⑥	Portrait photographs (3cm x 4cm, taken within 3 months)		8	
⑦	Official graduation documents from the applicant's most recent school ※2	Original copy	1	1
⑧	Latest academic transcripts from school or graduation (All applicant's scores must be in the document)	Original copy	2	2
⑨	Declaration form	Aso Original form	1	
⑩	Declaration form for Dormitory	Aso Original form	1	

※1. In some cases further documents may be required

※2. Document No.7 will be refundable after inspection by immigration.

8. Examination Results Notification

Admission results will be released within two weeks of examination.

It is not possible to respond to inquiries by telephone etc.

入学願書
Application Form



1. 国籍
Nationality

2. 氏名
Name

3. 性別
Gender

男 / 女
Male / Female

4. 生年月日
Date of Birth

年 月 日
yy mm dd

5. 出生地
Place of Birth

6. 配偶者の有無
Marital Status

有 / 無
Married / Single

7. 職業
Occupation

8. 現住所
Mailing Address

_____ ☎

9. 本籍地
Home Address

_____ ☎

10. 旅券
Passport

(1) 番号
Number

(2) 有効期限
Expiry Date

年 月 日
yy mm dd

11. 過去の出入国歴
Past entry into / stay in Japan

無 / 有
Yes / No

(回数
Number

回 / 直近の出入国歴
Times / Latest entry

年 月 日 ~ 年 月 日
yy mm dd yy mm dd

12. 在日親族 (父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など) 及び知人
Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Child, Sibling) or Acquaintance

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of Birth	国籍 Nationality	連絡先 Contact	勤務先・通学先 Company/School	外国人登録証番号 Alien Registration Number
		年 月 日 yy mm dd				
		年 月 日 yy mm dd				
		年 月 日 yy mm dd				

13. 学歴
Academic Record

修学期間 Duration of study	学校名 Name of school	所在地 Address	電話番号 Contact Number
年 月 ~ 年 月 yy mm yy mm			
年 月 ~ 年 月 yy mm yy mm			
年 月 ~ 年 月 yy mm yy mm			
年 月 ~ 年 月 yy mm yy mm			
年 月 ~ 年 月 yy mm yy mm			

14. 最終学歴 (又は在学中の学校)
Last school or institution (or current academic level)

(1) 在籍状況
Status

卒業
Graduated

在学中
Studying

休学中
Temporary absence

(2) 在籍区分
Qualification

大学院 (博士)
Graduate school (Doctor)

大学院 (修士)
Graduate school (Master)

大学
University

短期大学
2-year college

専門学校
Vocational school

高等学校
High School

15. 職 歴

Employment History

勤務期間 Duration of Work	勤務先 Company	職種 Type of Job	所在地 Address	電話番号 Contact Number
年 月～ 年 月				
年 月～ 年 月				

16. 卒業後の予定
Plan after graduation

帰国

Return to homeland

日本での進学

Go on to school in Japan

日本での就職

Find work in Japan

その他

Others

17. 日本語を勉強する目的（日本語を習う理由及び卒業後の予定を具体的に記入すること）

Purpose of studying in Japan(Outline reasons for studying Japanese and plans after graduation)

以上の記載内容は事実と相違ありません。

I declare that all information in this form is complete and correct.

志願者署名

Signature of Applicant

年

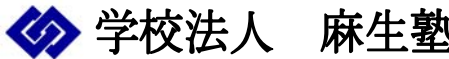
月

日

yy

mm

dd



学校法人 麻生塾

経費支弁書

Statement of Financial Support

学校法人 麻生塾

校長 殿

To: Principal of Aso Juku Educational Foundation

学生国籍 _____

Student's Nationality

学生氏名 _____

Student's Name

学生性別 男 / 女

Student's Gender

生年月日

年

月

日

yy

mm

d

Student's Date of Birth

私は、この度上記の者が日本国に入国した場合及び在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引き受け経緯と経費

I am the financial sponsor of the above mentioned student after his/her entry into Japan.

支弁方法について説明します。

The following details will outline my plan of financial support for the student.

記

1. 経費支弁の引き受け経緯 (引き受け理由と申請人との関係について具体的に記載すること)

Reason for offering financial support to the student (Outline reasons for sponsorship and relationship to the student)

2. 経費支弁内容

Financial support plan

私 (経費支弁者) _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁する事を証明いたします。

I (Sponsor name) _____ hereby certify that I will provide financial support as described below during the student's

stay in Japan. Upon the student's application for visa extension, I will submit documents, such as a copy of remittance statement, a copy of

又、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の

写しなどで、生活費などの支弁事実を明らかにする書類を提出します。

my own bankbook or bank statement proving records of money transfer and certify my financial ability to support the applicant.

記

1、学費 年間 _____ 円
Tuition _____ JPY per year

2、生活費 (1) 月額 _____ 円
Living Expenses _____ JPY per month

(2) 生活費の支弁方法 外国からの携行 総額 _____ 円
Financial support procedure Carrying cash Total JPY

携行者 _____ 携行時期 _____
Name of person carrying Date of carrying

外国からの送金 総額 _____ 円 (学費、寮費を除いた生活費の総額をご記入ください)
wire remittance Total JPY (Please indicate the total living expenses after deduction of tuition fee and hostel fee)

経費支弁者住所

Sponsor's address _____

経費支弁者氏名 (署名)

Sponsor's Name / Signature _____

経費支弁者と申請人の関係
Relationship to the applicant _____

yy mm dd



学校法人 麻生塾

誓約書

Declaration Form

学校法人 麻生塾

校長 殿

To: Principal of Aso Juku Educational Foundation

入学希望者

Applicant

国籍	氏名		
Nationality	Name		
生年月日	年	月	日
Date of birth	yy	mm	dd

経費支弁者

Financial Supporter

国籍	氏名		
Nationality	Name		
生年月日	年	月	日
Date of birth	yy	mm	dd

私は貴校に入学が許可された場合、以下の事項を遵守することを誓います。

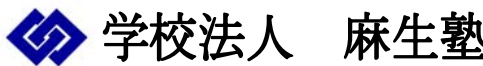
I hereby declare that I will abide by the conditions stated below if I am admitted to enter this school.

1	日本国が定める法律を守る。 I will follow the laws of Japan.
2	貴校が定める学則及び諸規則を遵守する。 I will follow the school rules.
3	日本滞在中にかかる費用に関して全責任を持つ。 I will be responsible for all my expenses while staying in Japan.
4	貴校を中途退学する場合、事前に申請書を提出し、学費の返還を放棄する。 If I am dismissed from the institute, I will submit a waiver form accepting responsibility for my misconduct. Furthermore, I understand that the tuition fees will not be refunded.
5	貴校を中途退学、卒業した場合、迅速に帰国或は在留資格変更の手続きを行う。 After graduating from the institute or in case of being dismissed, I will immediately leave Japan or apply for a change of visa status.
6	帰国及び在留資格変更後には必ず学校に在留資格のコピーを提出する。 After leaving Japan or changing my visa status, I will submit a photocopy of the official document proving my new visa status.

上記の項目を違反した場合、貴校が採る如何なる措置にも従うことを誓います。

If I break any of the conditions above, I will accept any measures taken by the institute.

(Year/Month/Date) / /



入寮誓約書

Declaration form for Dormitory

学校法人 麻生塾

校長 殿

To: Principal of Aso Juku Educational Foundation

寮則を厳守し、これに基づく義務を履行致します。なお、著しく寮則に違反し、または、他の寮生に多大な迷惑となる行為をした場合は、退学、強制帰国を含む処分に服することを連帯保証人(保護者)の連署をもって誓います。

I hereby declare that I will strictly abide by the dormitory rules and fulfill the obligations based on the rules. By signing below, my guarantor (guardian) and I accept all penalties including expulsion from school or forced repatriation if I violate the rules or cause other students trouble.

年 月 日
yy mm dd

入寮希望学生の氏名

Name of student

入寮希望学生の署名

Signature of student

保証人(両親)の氏名

Name of Guarantor / Guardian

保証人(両親)の署名

Signature of Guarantor / Guardian

住所

Address

電話番号

Contact Number
